



**UNIVERSITAS INDONESIA**

**UPACARA MINUM TEH SEBAGAI BAGIAN KEBUDAYAAN  
MASYARAKAT CINA**

**SKRIPSI**

**YUANITA TANUWIJAYA  
0705060267**

**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA  
PROGRAM STUDI CINA  
DEPOK  
JULI 2009**



**UNIVERSITAS INDONESIA**

**UPACARA MINUM TEH SEBAGAI BAGIAN KEBUDAYAAN  
MASYARAKAT CINA**

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana**

**YUANITA TANUWIJAYA  
0705060267**

**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA  
PROGRAM STUDI CINA  
DEPOK  
JULI 2009**

## SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME

Saya yang bertanda tangan di bawah ini dengan sebenarnya menyatakan bahwa skripsi ini saya susun tanpa tindakan plagiarisme sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Indonesia.

Jika di kemudian hari ternyata saya melakukan tindakan Plagiarisme, saya akan bertanggung jawab sepenuhnya dan menerima sanksi yang dijatuhkan oleh Universitas Indonesia kepada saya.

Depok, Juli 2009



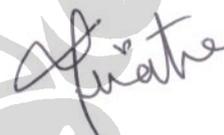
Yuanita Tanuwijaya

## HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri,  
dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk  
telah saya nyatakan dengan benar.

Nama : Yuanita Tanuwijaya

NPM : 0705060267

Tanda Tangan : 

Tanggal : 6 JULI 2009

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :  
Nama : Yuanita Tanuwijaya  
NPM : 0705060267  
Program Studi : Cina  
Judul Skripsi : Upacara Minum Teh Sebagai Bagian Kebudayaan Masyarakat Cina

ini telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Cina Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing : Rahadjeng Pulungsari, M.Hum

Penguji 1 : Christine T. Bachrun, M.A

Penguji 2 : Agni Malagina, M.Hum

Ditetapkan di : Depok

Tanggal : 6 JULI 2009

oleh

Dekan  
Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya  
Universitas Indonesia

  
Dr. Bambang Wibawarta, M.A  
NIP. 19651023 199003 1002


## KATA PENGANTAR

“Halleluya, Puji Tuhan!” saya panjatkan kepada Tuhan Yesus Kristus yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang, karena berkat rahmat dan berkat-Nya, saya dapat menyelesaikan skripsi ini. Syukur yang luar biasa saya rasakan karena berkat terang kasihNya, saya berhasil melewati satu fase kehidupan ini. Tuhan selalu menjadi tempat saya menumpahkan segala keluh kesah, kegelisahan, serta keputusasaan terutama ketika rasa pesimis dan krisis kepercayaan diri saya datang. Menulis skripsi ini merupakan pengalaman pertama saya seumur hidup yang tak akan pernah terlupakan. Pengalaman yang tidak kalah dramatisnya dengan sinetron-sinetron di Indonesia, karena penuh air mata, keringat, tawa, hingga cedera.

Penulisan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Humaniora Program Studi Cina pada Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia. Saya menyadari bahwa tanpa bantuan dan bimbingan dari berbagai pihak, dari masa perkuliahan sampai pada penyusunan skripsi ini, sangatlah sulit bagi saya untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada:

- (1) Ibu Rahadjeng Pulungsari, M.Hum selaku dosen pembimbing skripsi saya yang telah bersedia meluangkan waktu, tenaga, dan pikiran bagi saya di sela-sela rutinitas beliau yang sangat padat. Terima kasih atas bimbingan serta pengarahan dalam penulisan skripsi ini. Terima kasih atas kesabaran Ibu menangani anak didiknya yang nakal ini.
- (2) Ibu Christine T. Bachrun, M.A selaku pembaca dan penguji skripsi saya. Terima kasih atas kesediaan beliau meluangkan waktu untuk membaca skripsi saya dan menguji skripsi saya. Saran, kritik dan pendapat beliau banyak membantu saya salam memperbaiki skripsi ini.
- (3) Ibu Agni Malagina, M.Hum selaku pembaca skripsi, penguji, dan kakak pemberi saran saya selama penyusunan skripsi. Beliau telah meluangkan waktu dan pikirannya untuk membaca skripsi saya serta memberikan saran dan kritik yang sangat membangun, serta selalu menenangkan saya di saat saya panik dan tegang menghadapi sidang. Terima kasih, Kak Ros-ku!

- (4) Ibu Dillah Kencono, M.Si selaku dosen pembimbing akademik saya selama ini. Terima kasih atas dukungan dan *support* yang selalu diberikan pada saya di saat saya pesimis dan putus asa dalam penulisan skripsi ini. Berkat dorongan beliau pula, saya pada akhirnya bertekad untuk memilih jalur skripsi.
- (5) Ibu Nita Madonna, M.Hum selaku Koordinator Program Studi Cina Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia. Terima kasih atas bantuan dan bimbingannya. Terima kasih juga kepada seluruh dosen-dosen Program Studi Cina yang telah membantu dan membimbing saya sejak semester 1 hingga saat ini.
- (6) Kedua orangtua saya yaitu Bapak Lukman Tanuwijaya dan Ibu Ani. Kasih sayang, dorongan, serta dukungan baik moril dan materi yang kalian berikan kepada saya sungguh besar. Keadaan ekonomi keluarga menjadi pembelajaran bagi saya supaya bisa memperbaiki nasib keluarga, dan mengangkat derajat keluarga. Setiap hari saya ‘dicambuk’ dengan pertanyaan yang sama: ”Skripsinya sudah sampai mana?” Namun hal itulah yang memotivasi saya untuk segera menyelesaikannya. Papa, Mama, terima kasih atas doa-doa yang kalian panjatkan! *Thanks Jesus, You gave me the best parents in the world!*
- (7) Adik semata wayang saya, Kevin Tanuwijaya. Terima kasih atas bantuan menerjemahkan bahan-bahan skripsi saya. Terima kasih juga atas kesabarannya dalam menghadapi saya yang suka marah-marah kalau sedang stress dan dikejar *deadline*.
- (8) Teman-teman saya di Ikatan Mahasiswa Sinologi (IMSi), terutama angkatan 2005 (Bujo, Bucha, Ci, Ebe, Popo, Desul, Decil, Hayyu, Juang, Ucup, Pipi, Ule, Ninik, Ka’Rambol, Rina, Seny, Aji, Ali, Alex, Imas, Ugi, Leli, Ria, Nurul,) yang sejak awal masuk kuliah mengarungi susah sedih bersama-sama. Terima kasih atas kesediaan teman-teman dalam membantu mencari bahan, membagi ilmu dan pengetahuannya, serta menyemangati saya di kala saya putus asa. Terima kasih juga kepada kakak-kakak kelas: Kak Tondi, Kak Adel, Kak Merie, Kak Surya dan adik-adik kelas angkatan 2006 (Arvi, dkk), 2007 (Viany dan Vania, dkk),

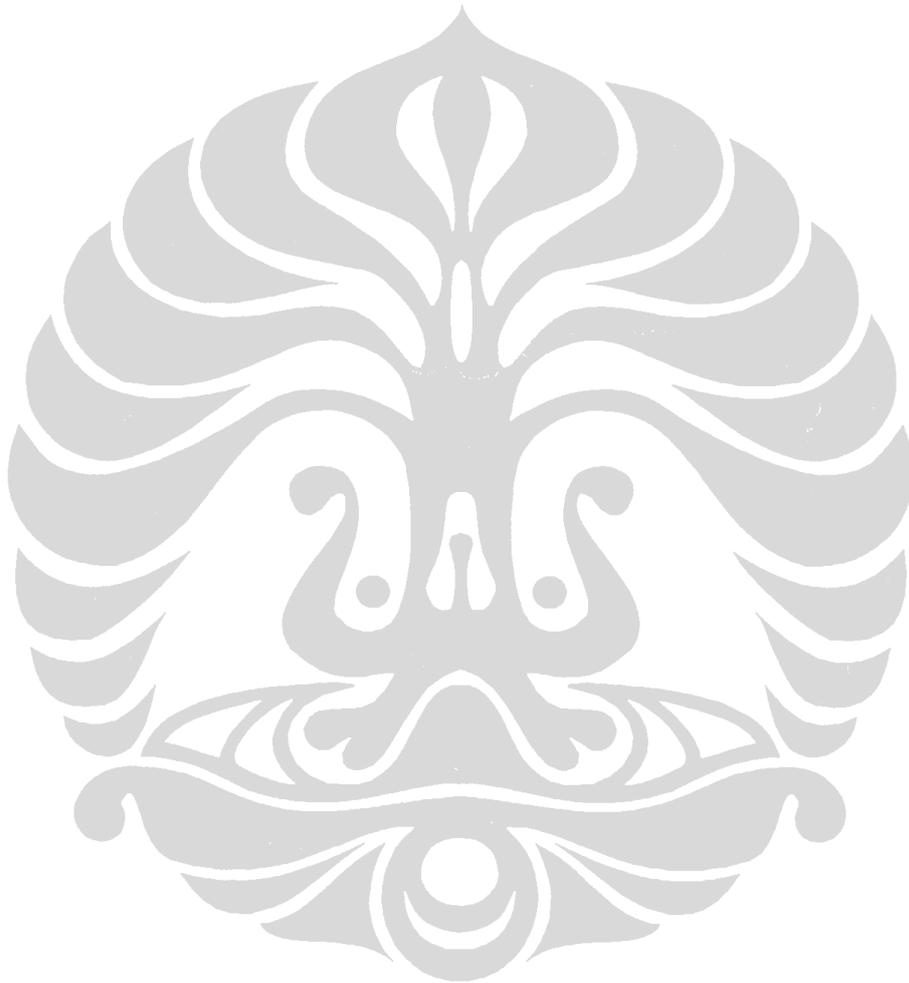
2008 yang juga selalu mendukung saya baik secara langsung maupun tidak langsung. Terimakasih juga kepada teman BIPA dari Cina, Zhang Yunlong (张云龙), yang telah menyediakan waktunya untuk membantu saya dalam memahami teks-teks dan buku-buku berbahasa Cina. 谢谢大家, 我爱你们!

- (9) Kudanil gendutku, Thomas Ambar Lunanto, S.T. Terima kasih atas bantuannya dalam mencari bahan skripsi, menemani saya *hunting* buku-buku, dan menyemangati saya saat saya menangis karena putus asa. Kamu juga salah satu motivator terbesar saya untuk menyelesaikan skripsi ini. Saya bersyukur karena kamu selalu ada di saat aku membutuhkan dukungan, motivasi, serta bimbingan dalam penulisan skripsi ini. Terima kasih atas *sharing* ilmu dan pengalamannya dalam menulis skripsi.
- (10) Para petugas Perpustakaan FIB UI, Perpustakaan Pusat UI, Perpustakaan Nasional dan Perpustakaan FSRD ITB. Terima kasih atas bantuan Bapak/Ibu dalam membantu saya mencari buku-buku. Maaf kalau saya sering menyusahkan kalian.
- (11) Pak Mukhlis, SE selaku atasan saya di subbag Kerjasama dan Ventura FIB UI, atas dukungan dan bantuannya. Terima kasih atas pengertian beliau di saat saya sedang pusing antara menulis skripsi dan mengerjakan pekerjaan kantor. Terima kasih juga kepada Mas Asep yang membantu mancarikan saya bahan-bahan skripsi saya, semua bahannya sangat membantu saya dalam penulisan skripsi. Terima kasih juga kepada keduanya karena saya diperbolehkan menumpang '*ngeprint*' lembar demi lembar skripsi saya demi menekan biaya pengeluaran skripsi.
- (12) Bapak Sutedjo dan Ibu Suwarni pemilik Kedai Teh Xiang Ming (香名) yang telah menyediakan waktunya untuk membagi pengetahuan dan ilmu tentang teh.
- (13) Terima kasih juga kepada semua pihak yang secara langsung maupun tidak langsung dalam membantu saya dalam penulisan skripsi ini yang tidak dapat saya sebutkan satu per satu. Bantuan sekecil apapun dari kalian sangat berharga bagi saya.

Akhirnya, saya berharap semoga skripsi ini dapat memperluas wacana tentang masyarakat dan kebudayaan Cina. Apabila kita ingin memahami masyarakat Cina, ada baiknya kita terlebih dahulu mengenal lebih dalam kebudayaan mereka. Semoga skripsi ini juga dapat memberikan kontribusi yang besar bagi bidang kebudayaan Cina dan bagi siapapun yang membacanya.

Depok, Juli 2009

Penulis



**HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

Sebagai sivitas akademik Universitas Indonesia, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Yuanita Tanuwijaya  
NPM : 0705060267  
Program Studi : Cina  
Fakultas : Ilmu Pengetahuan Budaya  
Jenis Karya : Skripsi

demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Indonesia **Hak Bebas Royalti Noneksklusif (*Non-exclusive Royalty Free Right*)** atas karya ilmiah saya yang berjudul:

**Upacara Minum Teh Sebagai Kebudayaan Masyarakat Cina**

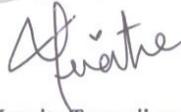
beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneksklusif ini Universitas Indonesia berhak menyimpan, mengalihmedia/formatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan memublikasikan tugas akhir saya tanpa meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

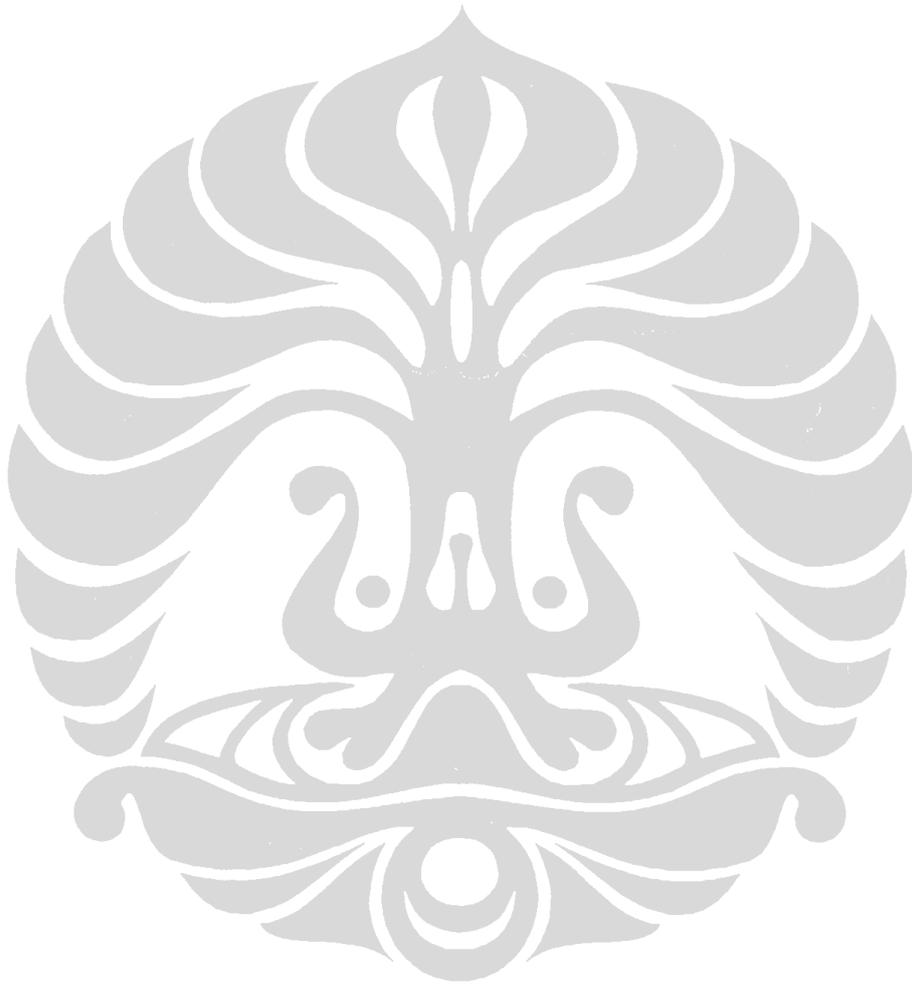
Dibuat di : Depok

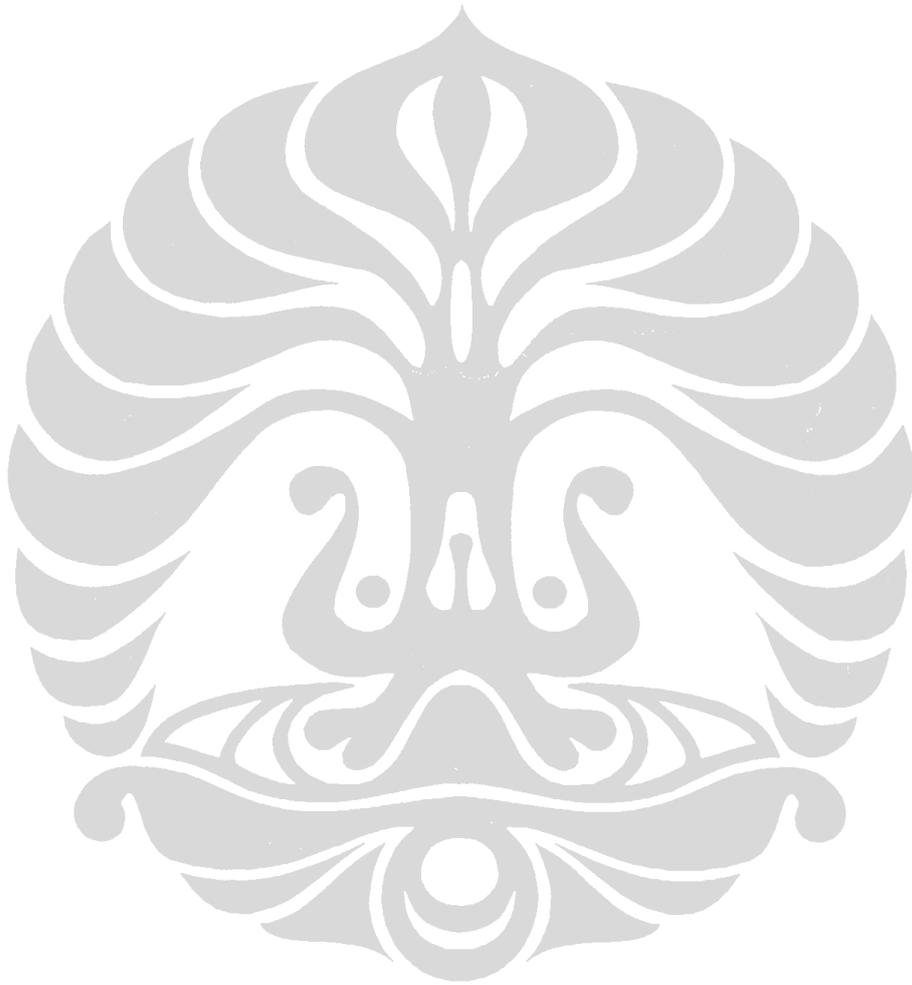
Pada tanggal : 6 Juli 2009

Yang menyatakan



( Yuanita Tanuwijaya )

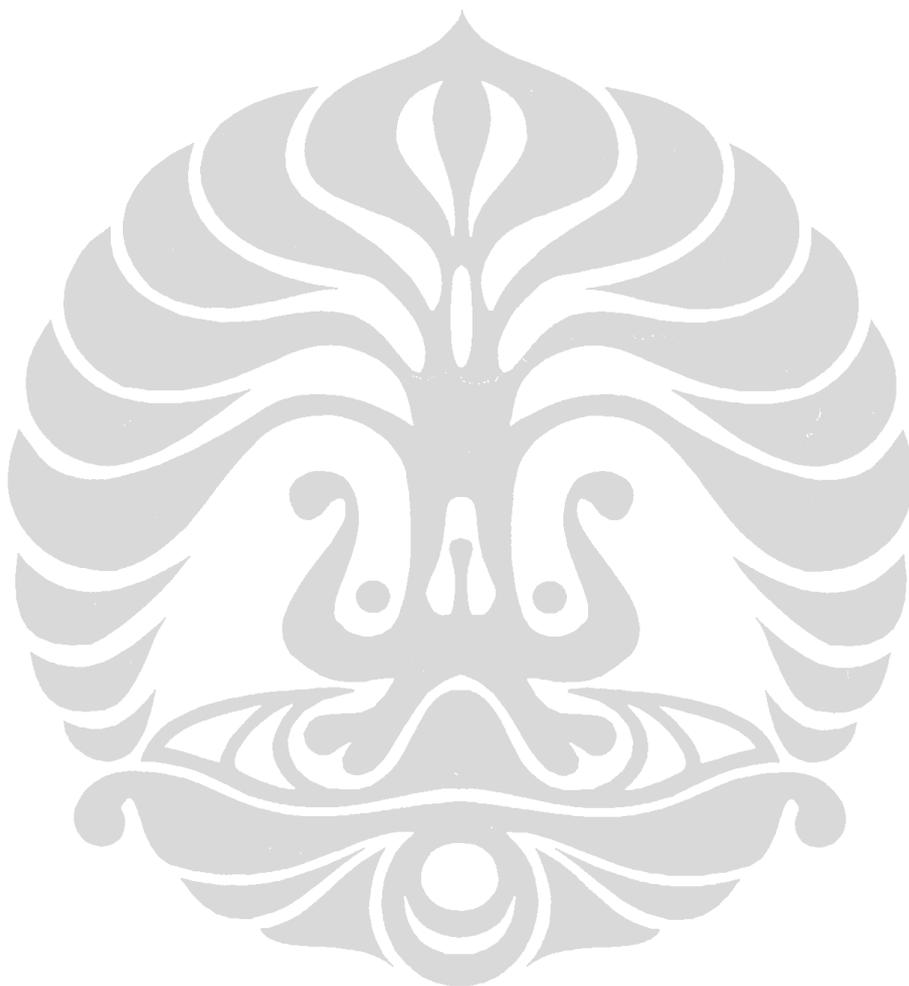




## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL .....	i
<b>SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME .....</b>	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS .....</b>	<b>iii</b>
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
KATA PENGANTAR .....	v
HALAMAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH .....	ix
ABSTRAK .....	x
<b>ABSTRACT .....</b>	<b>xi</b>
DAFTAR ISI .....	xii
DAFTAR GAMBAR .....	xiv
DAFTAR TABEL .....	xiv
<b>1. PENDAHULUAN .....</b>	<b>1</b>
1.1. Latar Belakang .....	1
1.2. Permasalahan .....	5
1.3. Ruang Lingkup .....	5
1.4. Tujuan Penelitian .....	5
1.5. Metode Penelitian .....	5
1.6. Penggunaan Istilah dan Ejaan .....	6
1.7. Sistematika Penulisan .....	6
<b>2. SEJARAH DAN PENGENALAN TEH .....</b>	<b>8</b>
2.1. Sejarah Penyebaran Teh di Dunia .....	8
2.1.1. Sejarah Teh di Cina: Awal Mula Teh .....	10
2.2. Jenis-Jenis Teh di Cina .....	15
2.2.1. Deskripsi Tentang Teh .....	15
2.2.2. Jenis-Jenis Teh di Cina .....	19
2.2.3. Perangkat Minum Teh .....	28
2.2.4. Faktor-Faktor Penting Dalam Menyeduh Teh .....	32
<b>3. BUDAYA MINUM TEH DI CINA .....</b>	<b>38</b>
3.1. Budaya Minum Teh Dalam Kehidupan Sosial Masyarakat Cina .....	38
3.1.1. Kehidupan Sehari-hari .....	38
3.1.2. Upacara Jamuan Teh (茶拜) dalam Upacara Pernikahan Cina ....	40
3.1.3. Makna Dibalik Minum Teh .....	41
3.2. Upacara Minum Teh di Cina .....	44
3.2.1. <i>Gongfu Cha</i> (功夫茶): Metode Penyajian Teh yang Paling Umum dalam Masyarakat Cina .....	49
3.2.2. Upacara Teh Taois (道家茶会) .....	55
3.2.3. Upacara Teh <i>Wu-Wo</i> (无我茶会) .....	59
<b>4. KEBIASAAN MINUM TEH DI CINA SEBAGAI BAGIAN DARI KEBUDAYAAN .....</b>	<b>61</b>
4.1. Definisi Kebudayaan dan Penerapan Nilai-Nilai Kebudayaan Dalam Kebiasaan Minum Teh di Cina .....	61

<b>5. KESIMPULAN .....</b>	<b>67</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>71</b>
<b>LAMPIRAN .....</b>	<b>75</b>



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Peta Jalur Sutera .....	10
Gambar 2.2 Lu Yu (陆羽) .....	12
Gambar 2.3 Teh Hijau (绿茶) .....	20
Gambar 2.4 Teh Merah (红茶)/Teh Hitam (黑茶) .....	23
Gambar 2.5 Teh Oolong (乌龙) .....	24
Gambar 2.6 Teh Bai Hao Yinzhen (白毫银针) .....	26
Gambar 2.7 Poci Yixing (宜兴) .....	30
Gambar 3.1 Poci Yixing Besar dan Kecil .....	50
Gambar 3.2 Gelas untuk Menyajikan Teh .....	50
Gambar 3.3 Cangkir Teh .....	51
Gambar 3.4 Baki Penampung Air Teh .....	52
Gambar 3.5 Penjepit Cangkir, Sendok Teh, dan Sendok Pembuang Daun Teh ..	53
Gambar 3.6 Penyaring .....	54

## DAFTAR TABEL

Tabel Nama-Nama Teh yang Populer di Cina .....	27
--	----